

Váš dopis zn. / ze dne

Číslo jednací  
OVZ/023/3/2017

Vyřizuje / e-mail / telefon  
Mgr. Bronislav Bartoň, [verejne.zakazky@vop.cz](mailto:verejne.zakazky@vop.cz),  
+420 556 783 224

Šenov u Nového Jičína, 29.5. 2017

## Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1

Veřejná zakázka: **Náhradní díly na T-72**

V souladu s § 98 odst. 3 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, poskytuje zadavatel níže uvedené vysvětlení zadávací dokumentace. Toto Vysvětlení zadávací dokumentace bude zveřejněno stejným způsobem, jakým byl poskytnut neomezený a přímý dálkový přístup k zadávací dokumentaci, tj. na profilu zadavatele na URL: <https://verejnezakazky.vop.cz>.

### Dotaz č. 1:

Budeme Vám vděční, když nám podáte bližší informace k odrážce písmena e) článku 11.1.2 Prokázání splnění základních způsobilostí. Dle našich právních předpisů nemáme takový právní dokument, který by odpovídal Vaším požadavkům. Uveďte prosím, jaký dokument lze místo toho poskytnout?

### Odpověď č. 1:

V případě, že se ve Vaší zemi nevyskytuje žádný takový právní dokument, je potřeba tuto skutečnost potvrdit vaším čestným prohlášením.

### Dotaz č. 2:

V jakém jazyce máme dokumenty poskytnout - v českém jazyce nebo anglickém jazyce? Musejí být přiložené dokumenty ověřeny notářem?

### Odpověď č. 2:

Zadavatel požaduje, aby doklady byly v českém jazyce, tedy úředně ověřený překlad.

Ing. Klára Rašková  
oddělení veřejných zakázek

VOP CZ, s.p.  
Dukelská 102  
DIČ: CZ00000493  
IČ: 000 00 493

